Restaurant

Lesson 20 蕎麦について説明する I've never eaten soba noodles before.

Conversation

Customer

Customer : Excuse me. I've never eaten soba noodles before. Can you explain the menu to me.

Waiter : Of course, no problem. The soba noodles are either hot or cold, in broth or they

come with a dipping sauce. Which do you think you'd like to try?

: What's the most popular? I'll go with whatever everyone else likes. Might make it more authentic for me.

Waiter : The cold noodles with the dipping sauce is our biggest seller. It comes with a

simple soy based dipping sauce and condiments, and most customers eat it with a

few pieces of tempura on the side.

Customer : Ok. I'll have that one so.

Waiter : Ok, so first mix the sliced green onion and wasabi into

the dipping sauce and mix it. Then dip the noodles in

with your chopsticks.

Customer: Thank you so much! It's really tasty.



※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Have you tried soba before?

Do you have soba in your country?

I've never had it before.

I've never eaten this before.

It's my first time to try_____

Can you explain the menu to me?

Can you recommend something off the menu?

Can you show me how to eat this?

How do I eat this?

Is it authentic?

今までにソバを食べたことがありますか?

あなたの国にソバはありますか?

今までに食べたことがありません。

今までに食べたことがありません。

~を食べるのは初めてです。

メニューを説明してくれますか。

メニュー以外でおすすめはありますか?

どうやって食べるのか教えてくれますか?

どうやって食べるんですか?

本場のものですか?

Vocabulary and Pronunciation Practice

noodles 麺類 explain 説明する

authentic 信頼のおける、本場の condiments 薬味

sauce ソース broth だし汁

sliced 薄く切られた either どちらか一方の

I've never eaten soba noodles before.

Practice

Match the definitions with the words on the right.

- something used to give flavor to food
 not false or copied, genuine, real
 to ingest food or drink with a loud sucking noise
 accompanied by, alongside something
 one or the other of two
 a pair of thin, tapered sticks used for eating with
- 7. yummy, delicious, pleasing to taste
- 8._____ narrow strip of dough that has been rolled thin and dried.
 9._____ not elaborate
- 10. _____ thin soup of concentrated meat or fish stock

- a. noodle
- b. chopsticks
- c. slurp
- d. either
- e. authentic
- f. tasty
- g. condiments
- h. broth
- i. come with
- i. simple

		•	•
LI	ste	nı	ıng

Listen to the following conversations. W	Vhat Did the customer enjoy their meal?
--	---

Conversation 1: _____

Conversation 2:

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5:

Roleplay: Use the following information.

- 1. Can you use chopsticks or would you like a fork?/ I can use them no problem.
- 2. Would you like hot or cold noodles?/ Cold, please.
- 3. How about some tempura?/ Yes, the sweet potato and fish.
- 4. How do I eat this?/ Dip the noodles in with the chopsticks.
- 5. What is this?/ It's toasted seaweed. You can sprinkle it on top.
- 6. What is the most popular dish?/ The hot soba with shrimp tempura.

Conversation 日本語訳

客 : すみません。**ソバを食べたことがありません。メ**ニューを説明してくれますか。

ウェイター:もちろんです。ソバは温かいものと冷たいものがあって、だし汁の中に入っているか、つけダ

レと一緒にお出しします。どちらを試してみたいですか。

客 : 一番人気なのはどれですか。みんなが好きなものであれば何でもいいです。それを食べる

ことで、より本場の経験ができると思います。

ウェイター: つけダレで冷たいソバを食べるのが一番人気です。シンプルな醤油ベースのつけダレと薬

味と一緒にお出しします。ほとんどのお客様が副菜として天ぷらを2・3個頼みます。

客:では、それにします。

ウェイター:最初に薄切りしたネギとワサビをつけダレに入れて、かき混ぜてください。それからお箸で

麺をタレに浸してください。

客 : ありがとうございます。とてもおいしいです。

Listening Conversations:

Conversation 1:

Waiter : Just mix in a little wasabi or it can be very spicy. Your eyes may water!

Customer : Oh no! It's too strong! I added too much.

Conversation 2:

Customer : There isn't much flavor from these noodles. I don't think I like them so much.

Waiter : You must dip them in here. It brings out the flavor.

Conversation 3:

Waiter : How was your first taste of soba noodles?

Customer : They were delicious! I'll try the hot ones next time I come.

Conversation 4:

Customer : These noodles are very nice but I'm having trouble using the chopsticks.

Waiter : Here is a fork for you, sir.

Conversation 5:

Waiter : If you slurp the hot noodles you can really taste them much better.

Customer : I will try to slurp from now on.

《日本語訳》

会話1:

ウェイター: 辛くなりすぎるといけないので、ワサビは少しだけ混ぜてください。 涙が出るかもしれませんよ。

字:うわ、辛すぎる!入れすぎました。

会話2:

客: 麺にあまり味が無いです。これはあまり好きではないですね。

ウェイター:これにつけてください。風味を引き出します。

会話3:

ウェイター: 初めてソバを食べてみてどうですか。

客 おいしかったです。次来たときは温かいものを試してみます。

会話4:

客 :この麺料理はおいしいですけど、箸を使うのは難しいです。

ウェイター: フォークをどうぞ。

会話5:

ウェイター:温かい麺を、音を立てて食べるともっとおいしいです。

客: 今から試してみます。